



**Stellenausschreibung**

Die Stadtwerke Völklingen Netz GmbH stellt zum 1. September 2015 eine Auszubildende / einen Auszubildenden als Elektroniker für Betriebstechnik ein. Des Weiteren stellen die Völklinger Verkehrsbetriebe zum 1. September 2015 eine Auszubildende / einen Auszubildenden als Berufskraftfahrer ein. Bewerbungsunterlagen, bevorzugt per E-Mail, können bis spätestens 16. Februar 2015 gesendet werden an: Stadtwerke Völklingen, Silvia Eppers, Hohenzollernstraße 10, 66333 Völklingen bzw. per E-Mail: personal@swvk.de. Weitere Informationen erhalten Interessierte unter der Telefonnummer 06898/150-107 oder im Internet unter www.swvk.de, Rubrik „Unternehmen“, „Wir über uns“, „Stellenangebote“.

**Sitzung des Seniorenbeirats**

Der Vorstand des Seniorenbeirates der Stadt Völklingen lädt für Mittwoch, den 4. März, um 16.30 Uhr zur Sitzung im Neuen Rathaus ein. Sie findet statt im Zimmer 22 des ersten Untergeschosses.

**Wahl einer Schiedsperson**

Für den Schiedsbezirk VII „Völklingen-Geislautern“ steht die Wahl einer/eines Schiedsfrau/Schiedsmann an. Die Stadt Völklingen bietet daher geeigneten Interessenten die Möglichkeit, sich zu bewerben. Der bisherige Amtsinhaber stellt sich nicht mehr der Wahl. Das Schiedsamt ist ein Ehrenamt, d. h., die Schiedspersonen stellen ihre Freizeit zur Führung des Amtes der Gesellschaft zur Verfügung, um in gewissen Rechtsstreitigkeiten und Strafsachen durch Streitschlichtung Rechtsfrieden zu schaffen. Zu Schiedsleuten können diejenigen Personen berufen werden, die nach ihrer Persönlichkeit und ihren Fähigkeiten für das Amt geeignet sind, wobei das 25. Lebensjahr vollendet sein und der Bewerber auch in dem Schiedsbezirk wohnen muss. Bei der Ausübung des Amtes kommt es darauf an, dass die Schiedsperson kraft ihrer Persönlichkeit und ihres Verhandlungsgeschickes auf einen gerechten und tragfähigen Interessenausgleich zwischen den Beteiligten hinwirkt. Durch das Schlichtungsverfahren sollen den Beteiligten kostenintensive gerichtliche Verfahren erspart und die Gerichte entlastet werden. Interessierte richten ihre Bewerbung bitte bis spätestens 13. März 2015 an die Stadt Völklingen, Fachbereich 3, Fachdienst 31, Postfach 10 20 40 in 66310 Völklingen. Weitere Informationen sind bei Herrn Helmut Godsche unter der Telefonnummer 06898/13-2241 erhältlich.

**IMPRESSUM**

Völklinger Stadtnachrichten  
Herausgeber: Stadt Völklingen  
Oberbürgermeister Klaus Lorig  
Rathausplatz, 66333 Völklingen

Für unverlangt eingesandte Artikel übernimmt die Redaktion keine Haftung.



**NARRENHOCHBURG:** Nur noch wenige Tage trennen die Narren in Völklingen und der gesamten Region von den großen Faschingsumzügen in der Stadt Völklingen. Gestartet wird das Feuerwerk der Narren am Samstag auf dem Heidstock. Dort beginnt der Faasendumzug um 14.11. Weiter geht es am Sonntag in Ludweiler. Der Umzug startet hier um 13.31 Uhr. Am Rosenmontag steht dann die Völklinger Innenstadt ganz im Zeichen der „Narren in Bewegung“. Zu dem großen Umzug werden wieder Zehntausend von Besucherinnen und Besuchern erwartet. Wer am Fetten Donnerstag am Rathaussturm teilnehmen möchte, der kann dies zweimal. Das Neue Rathaus in Völklingen wird ab 15.30 Uhr belagert und gestürmt. In Ludweiler am ehemaligen Bürgermeisteramt ist es dann um 17.11 Uhr soweit. Sowohl am Fetten Donnerstag als auch am Rosenmontag sind das Neue Rathaus einschließlich der Außenstellen ab 12.30 Uhr für den Publikumsverkehr geschlossen.

Foto: Jenal

**Lernen und Geselligkeit**

Seniorenakademie der VHS Völklingen startet am 2. März ins neue Semester

Am 2. März startet die Seniorenakademie der VHS Völklingen ins neue Semester. VHS-Direktor Karl-Heinz Schäffner und Akademieleiterin Christine Olbert haben rund 60 Kurse und Einzelveranstaltungen vorbereitet. Mit dem Erwerb des Akademieausweises kann man mehrere Kurse besuchen. Wer schon immer eine Sprache erlernen oder seine Kenntnisse auffrischen wollte, kann aus den Sprachen Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Portugiesisch auswählen. Die kreativen Angebote reichen von dem Singkreis über die Malkurse zur Erstellung dekorativer Kerzen. Besonders empfehlenswert ist das Lustige Gedächtnistraining. Mit Spielen und Übungen werden in der Gruppe die kleinen „grauen Zellen“ auf Trab gehalten. Mit diesen Übungen kann der Vergesslichkeit vorgebeugt werden. Entspannung ist mit der schonenden Feldenkraismethode, dem Yoga oder in den vier Tai Chi Kursen möglich. Die alte chinesische Entspannungstechnik kann bis ins hohe Alter ausgeführt werden. Leichte, sanfte Übungen können Blockaden lösen und Verspannungen vorbeugen. Wer sich mehr bewegen möchte,



Malkurse: beliebt bei der Seniorenakademie

Foto: vhs

kann die Kurse Gymnastik für Senioren, Fitnessgymnastik, Zumba®-Gold oder Osteoporose-Gymnastik besuchen. Ein besonderes Angebot ist der Kurs Meditation und Tanz. Mit dem Onlinerland Saar ist gelungen, interessante Angebote am PC anzubieten: So gehen wir gemeinsam Online aufs Amt, reisen im Internet, erfahren mehr über Gesundheit im Internet und lernen soziale Netzwerke kennen. Ein Internettreff ist offen für alle. Der saarländische Autor Georg Fox leitet weiterhin die VHS-Mundartecke. Hier werden kleine Texte in Mundart analysiert oder geschrieben und vom Aussterben bedrohte Mundartwörter gesammelt und dem SR3 Saarlandwelle übergeben. Die Theaterfahrten ins Staatstheater nach Saarbrücken und mehrere Studienfahrten werden zudem angeboten.

Wer sich das gelbe Programmheft der Seniorenakademie zusenden lassen möchte oder eine Beratung wünscht, meldet sich ebenso bei der Volkshochschule Völklingen, Altes Rathaus, 66333 Völklingen, Telefonnummer 06898/132597. Interessierte können sich auch online anmelden, das Programmheft ist als Download abrufbar unter: <http://vhs.voelklingen.de>.



**HEUTE**

**Höhepunkt**

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

die Völklinger Faasnacht nähert sich mit dem Rathaussturm am Fetten Donnerstag und den großen Umzügen seinem Höhepunkt in dieser Saison. Alle Karnevalsvereine in unserer Stadt haben darauf hingearbeitet. Ob Kreisler, Beele's, Braddler, Aktionsgemeinschaft Heidstock oder „Hoch das Bein“: Alle haben wieder ihren närrischen Beitrag geliefert, damit der Abschluss der aktuellen Session ein großartig bunter wird.

Start ist am Fetten Donnerstag mit dem Sturm aller Völklinger Faschingsvereine auf's Neue Rathaus. Anschließend steigt eine große Faschingsfete im Feuerwehrgerätehaus in der Fontanestraße, wozu alle Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen sind. Mit den Umzügen am Samstag auf dem Heidstock und am Sonntag in Ludweiler kommen die Narren dann auf den Straßen so richtig in Schwung. Und am Rosenmontag macht sich der Gaudiwurm in der Völklinger Innenstadt auf den Weg. Ich hoffe, auch Sie sind in der Narrenhochburg Völklingen mit dabei.

Ihr

Klaus Lorig  
Oberbürgermeister der Stadt Völklingen

KOMMENTAR

**Warnung vor unseriösen Strom- und Gasanbietern**

Die Stadtwerke Völklingen warnen vor unseriösen Strom- und Gasanbietern. Sie geben sich als Mitarbeiter der Stadtwerke aus und versuchen unter einem Vorwand, die Nummern der Strom- oder Gaszähler sowie die Zählerstände in Erfahrung zu bringen. Dadurch besteht die Gefahr, ungewollt einen Liefervertrag mit einem unseriösen Anbieter abzuschließen. Die Stadtwerke weisen ausdrücklich darauf

hin, dass nach Versand der Jahresverbrauchsabrechnungen erneute Ablesungen nur nach vorangegangener Rücksprache mit den Kunden erfolgen. Die Mitarbeiter können sich selbstverständlich ausweisen. Kunden sollten sich immer den Dienstausweis zeigen lassen. Betroffene Kunden werden gebeten, Kontakt mit den Stadtwerken unter der Telefonnummer 06898/150-333 aufzunehmen.



**ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN DER STADT VÖKLINGEN**

**BEKANNTMACHUNG über das Recht auf Einsicht in das Eintragungsberechtigtenverzeichnis und die Erteilung von Eintragungsscheinen für das Volksbegehren zur Begrenzung der Dispositions- und Überziehungskreditzinsen der saarländischen Sparkassen**

1. Das Eintragungsberechtigtenverzeichnis für das Volksbegehren zur Begrenzung der Dispositions- und Überziehungskreditzinsen der saarländischen Sparkassen der Stadt Völklingen **wird in der Frist von Dienstag, 17. Februar 2015, bis Freitag, 20. Februar 2015** während der allgemeinen Öffnungszeiten von Montag: 8.30 – 12.00 Uhr; 13.30 – 15.30 Uhr Mittwoch: 8.30 – 12.00 Uhr; 13.30 – 18.00 Uhr Dienstag, Donnerstag u. Freitag: 8.30 – 12.00 Uhr im Neuen Rathaus der Stadt Völklingen, Rathausplatz, Zimmer 1.03 bis 1.05, Eingang Zimmer 1.04 (vertretungsweise Zimmer 1.08) für Eintragungsberechtigte zur Einsichtnahme bereit gehalten. Jeder Eintragungsberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Eintragungsberechtigtenverzeichnis aufgenommenen Daten überprüfen. Sofern Eintragungsberechtigte die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Eintragungsberechtigtenverzeichnis aufgenommenen Personen überprüfen wollen, haben sie Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Eintragungsberechtigtenverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Eintragungsberechtigten für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 34 Absatz 5 des Melderegistergesetzes vorhanden ist. Das Eintragungsberechtigtenverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich. Zur Eintragung der Unterstützung des Volksbegehrens wird nur zugelassen, wer

a) in das Eintragungsberechtigtenverzeichnis seiner Gemeinde eingetragen ist oder b) einen Eintragungsschein hat und eintragungsberechtigt ist. Eintragungsberechtigt ist, wer am Tag der Unterzeichnung des Unterstützungsblattes zum Landtag wahlberechtigt ist. Vor der Eintragung prüft die Gemeinde die Eintragungsberechtigung. 2. Wer das Eintragungsberechtigtenverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Frist von Dienstag, 17. Februar 2015, bis Freitag, 20. Februar 2015, beim Oberbürgermeister Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder zur Niederschrift eingelegt werden. 3. Die Eintragungsberechtigten erhalten **keine individuelle Benachrichtigung** über die Aufnahme in das Eintragungsberechtigtenverzeichnis und ihr Eintragungsrecht. Wer bei der Einsicht feststellt, dass er nicht in das Eintragungsberechtigtenverzeichnis aufgenommen wurde, aber glaubt, eintragungsberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Eintragungsberechtigtenverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Eintragungsrecht nicht ausüben kann. 4. Wer einen Eintragungsschein hat, kann an dem Volksbegehren durch Eintragung in einem **beliebigen** Eintragungsraum im Saarland teilnehmen. **Briefliche Eintragung ist nicht möglich.** Die Eintragung der Unterstützung des Volksbegehrens ist nur in den von den Gemeinden bestimmten Eintragungsräumen zulässig (Art. 99 Absatz 2 Satz 3 der Verfassung des Saarlandes, § 8 Absatz 2 Volksabstimmungsgesetz). 5. Einen Eintragungsschein erhält **auf Antrag**, wer 5.1 in das Eintragungsberechtigtenverzeichnis eingetragen und eintragungsberechtigt ist; 5.2 **nicht** in das Eintragungsberechtigtenverzeichnis eingetragen, aber eintragungsberechtigt ist und a) nachweist, dass er ohne eigenes Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das

Eintragungsberechtigtenverzeichnis entsprechend § 12 Absatz 7 der Landeswahlordnung (bis zum 16.2.2015) oder die Einspruchsfrist gegen das Eintragungsberechtigtenverzeichnis entsprechend § 13 Absatz 1 des Landtagswahlgesetzes (bis zum 20.2.2015) versäumt hat, b) dessen Eintragungsrecht erst nach Ablauf der Antragsfrist entsprechend § 12 Absatz 7 der Landeswahlordnung oder der Einspruchsfrist entsprechend § 13 Absatz 1 des Landtagswahlgesetzes entstanden ist, c) dessen Eintragungsrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Eintragungsberechtigtenverzeichnisses zur Kenntnis des Bürgermeisters gelangt ist. 6. Der Eintragungsschein kann bis zum Ablauf der Unterstützungsfrist im Neuen Rathaus Völklingen: Zimmer 1.03 bis 1.05 oder 1.08 schriftlich (auch per Telefax, E-Mail) oder mündlich (nicht aber telefonisch) beantragt werden. Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Behinderte Eintragungsberechtigte können sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen. 7. Der Eintragungsschein wird übersandt oder amtlich überbracht. Versichert eine stimmberechtigte Person glaubhaft, dass ihr der beantragte Eintragungsschein nicht zugegangen ist, kann ihr bis zum Ablauf der Unterstützungsfrist ein neuer Eintragungsschein erteilt werden. 8. Der Eintragungsschein kann auch durch die eintragungsberechtigte Person persönlich abgeholt werden. An andere Personen kann der Eintragungsschein nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Eintragungsberechtigte vertritt; dies hat sie

der Gemeinde vor dem Empfang der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Völklingen, den 30.01.2015  
gez. Lorig

**BEKANNTMACHUNG**

Die Stadt Völklingen gibt gem. § 41 (3) KSVG folgende Änderungen bekannt

- A) Die Tagesordnung der **14. öffentlichen und nichtöffentlichen Sitzung des Stadtrates**, die am **11.02.2015, 18.00 Uhr** im Großen Saal des Neuen Rathauses stattfindet, wird im öffentlichen Teil um folgenden TOP 2 Bebauungsplan X/52 „Gewerbegebiet am Rotweg“ in Ludweiler hier: Beschluss zur 1. Änderung des Bebauungsplanes im Vereinfachten Verfahren gem. § 13 BauGB und Erlass einer Veränderungssperre gem. § 14 BauGB erweitert.
- B) Die Tagesordnung der **9. öffentlichen Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt**, die am **11.02.2015, 16.30 Uhr** im Großen Saal des Neuen Rathauses stattfindet, wird um folgenden TOP 3 „Bebauungsplan X/52 „Gewerbegebiet am Rotweg“ in Ludweiler hier: Beschluss zur 1. Änderung des Bebauungsplanes im Vereinfachten Verfahren gem. § 13 BauGB und Erlass einer Veränderungssperre gem. § 14 BauGB erweitert.

Völklingen, den 06.02.2015  
Der Oberbürgermeister Lorig



Melden Sie uns öffentliche Veranstaltungstermine für den Internet-Veranstaltungskalender unter <http://veranstaltungen.voelklingen.de>

# VERANSTALTUNGEN IN VÖKLINGEN

## Theater Titania

**Cabaret Jenseits „Schaum“**  
Bühnenadaption des Romans „Schaum der Tage“ von Boris Vian.  
Eine skurrile Liebesgeschichte in den frühen fünfziger Jahren des letzten Jahrhunderts.  
20., 21., 27.3.2015 / 19.30 Uhr  
Alter Bahnhof Völklingen

Weitere Veranstaltungen unter [www.voelklingen.de](http://www.voelklingen.de), Änderungen vorbehalten

## Konzerte

**Eddie Gimmier Solo**  
28.2.2015 / 20 Uhr  
Dorfgemeinschaftshaus/Schlossparkhalle Geislautern

**Carbon & Stahl Duo von Grafenstein und Munzert**  
12.3.2015 / 19.30 Uhr  
Festsaal, Altes Rathaus Völklingen

## Fastnacht

**LUDWEILER Sturm auf das ehemalige Bürgermeisteramt**  
12.2.2015 / 17.11 Uhr

**Lumpenball**  
13.2.2015 / 20 Uhr  
Warndthalle

**GEISLAUTERN Kindermaskenball**  
14.2.2015 / 15.11 Uhr  
Dorfgemeinschaftshaus

**WEHRDEN Kinderkostümfest des TV Wehrden**  
13.2.2015 / 15 – 18 Uhr  
Kulturhalle VK-Wehrden

**HEIDSTOCK Prinzenball**  
12.2.2015 / 20 Uhr  
Mehrzweckhalle

**LUISENTHAL Kappensitzung**  
13.2.2015 / 20.11 Uhr  
Pfarrheim Luisenthal

**Kappensitzung**  
15.2.2015 / 20.11 Uhr  
Pfarrheim Luisenthal

## VHS Völklingen

**Donnerstag, 19. Februar 2015**  
■ Kurs: Kleine Bewegungen – große Wirkung: Feldenkrais, 18.30 Uhr, Stadtbad

**Donnerstag, 26. Februar 2015**  
■ Kochkurs: So essen Sie sich schön!, 18 Uhr, Küche Stadtwerke  
■ Vortrag: Burn out, 19.30 Uhr, Altes Rathaus

**Freitag, 27. Februar 2015**  
■ Grundlehrgang: Motorsägen, 8 Uhr, Forstamt Am Simchel

**Samstag, 28. Februar 2015**  
■ Junge VHS: Fit für's Babysitting, 9 Uhr, Stadteitreff

**Samstag, 7. März 2015**  
■ Junge VHS: Hol dein Fahrrad aus dem Winterschlaf, 14 Uhr, Turnhalle Luisenthal

■ Workshop: Fotografieren mit der Spiegelreflexkamera, 10 Uhr, Schule Luisenthal  
■ Junge VHS: Zauberschule – Grundstufe, 14 Uhr, Schule Luisenthal  
■ Junge VHS: Listening Comprehension – Abiturvorbereitungen, 14.30 Uhr, Schule Luisenthal  
■ Junge VHS: Die perfekte Bewerbung mit Word und Publisher, 15 Uhr, Schule Luisenthal  
■ Junge VHS: Monster und Dinos aus Keramik, 14 Uhr, Schule Röchinghöhe

Infos über das gesamte Angebot und Anmeldungen bei VHS-Sekretariat, Telefon 0 68 98 13-25 97  
Online-Anmeldungen unter: [www.vhs-voelklingen.de](http://www.vhs-voelklingen.de)

Alle Veranstaltungen im Internet unter [www.voelklingen-lebt-gesund.de](http://www.voelklingen-lebt-gesund.de)  
Aktion „Völklingen lebt gesund!“

**Mittwoch, 18. Februar 2015**  
Wanderung ab Kreuzberghaus, 15 Uhr, Treff: Kreuzberghaus.  
Verantwortlich: Saarwaldverein OV Völklingen, Jürgen Burgard, Telefon: 06898 / 25518

**Donnerstag, 19. Februar 2015**  
Vortrag und Infotermine:  
■ Heilfasten, 18 – 19 Uhr, Ort: Praxis Dr. Birnstiel, Kreppestraße 3 – 5. Verantwortlich: Dr. Oliver Birnstiel, Telefon: 06898 / 26690

**Samstag, 21. Februar 2015**  
1. Gesundheitstag – Thema: gesunde Ernährung, 10 – 14 Uhr, Ort: Globus Baumarkt Völklingen, Zechenstraße 8.  
Verantwortlich: Globus Baumarkt, Telefon: 06898 / 515500

**Progressive Muskelentspannung**, 13 – 15 Uhr, 4 Termine, Ort: Hauptstraße 111, Lauterbach. Verantwortlich: Ilka Sauer, Telefon: 0172 / 6555909

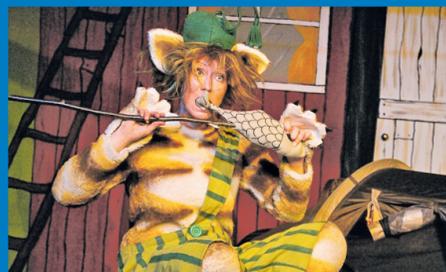
**Samstag, 21. Februar 2015**  
Lebensrettende Sofortmaßnahmen – Erste Hilfe-Training, 13 – 19 Uhr, Ort: Johanniter Völklingen, Poststraße 33. Verantwortlich: Johanniter Völklingen, Gabi Belles-Wehr, Telefon: 06898 / 27733

**Montag, 23. Februar 2015**  
Kurs: Heilfasten, 18 – 19.30 Uhr, 3 Termine, Ort: Praxis Dr. Birnstiel, Kreppestraße 3 – 5. Verantwortlich: Dr. Oliver Birnstiel, Telefon: 06898 / 26690

**Mittwoch, 25. Februar 2015**  
Lösungsorientierte Kommunikation – vom Problem zum Ziel, 9 – 16 Uhr, Ort: SHG-Kliniken, Richardstraße 5 – 9.  
Verantwortlich: Michael Reiter, Telefon: 06898 / 12-2421, E-Mail: [m.reiter@vk-shg-kliniken.de](mailto:m.reiter@vk-shg-kliniken.de)

**Infoveranstaltung zu Qi Gong, Meditation und Tai Chi Chuan**, 18 – 19.30 Uhr, Ort: Tai-Chi-Zentrum, Marktstraße 8.  
Verantwortlich: Jürgen Meyer, Telefon: 06898 / 933795

## Wittener Kinder- und Jugendtheater



### Pettersson zeltet

22. März 2015, 16 Uhr  
Kulturhalle Völklingen-Wehrden

Findus, der Kater vom alten Pettersson, hat noch nie in einem Zelt geschlafen. Klar, dass er endlich mal ausprobieren muss, wie das ist. Und weil der alte Pettersson auch gerade was ausprobieren möchte, nämlich seine selbst erfundene Flitzebogenwurfangel, beschließen die beiden, einen Ausflug zu machen. Da können sie ein bisschen wandern, ein bisschen Barsche angeln und ein bisschen zelten. Aber daraus wird nichts, genauer gesagt, es kommt alles ganz anders ...

## Völklinger Kulturmeile



### Varieté Show Spotlight Volume 2

Die Show zum Staunen und Lachen mit Zauber-künstler Maxim Maurice und zahlreichen Gästen

25. April 2015, 20 Uhr  
Kulturhalle Völklingen-Wehrden

Der junge Magier Maxim Maurice wird in seiner Show viele neue Darbietungen präsentieren: So lässt er Orangen an einem Baum wachsen und verwandelt in Sekundenschnelle die Kostüme seiner Assistentin. Weitere Künstler sind Maxi Gtettenbauer, das Duo Streckenbach und Köhler, Artist Martin Mail sowie die Tanzformation Nu Flow. Besucher können sich auf StandUp-Comedy, Tanz, Live-Musik, Zauber-kunst und große Illusionen freuen.



### RATHAUSSTURM

12. Februar, 15.30 – 16.11 Uhr,  
Neues Rathaus Völklingen  
Mit anschließender Faschingsparty im Feuerwehrrätehaus in der Fontanestraße.

**FAASENDUMZUG HEIDSTOCK**  
14. Februar, 14.11 Uhr, Heidstock

**FAASENDUMZUG LUDWEILER**  
15. Februar, 13.31 Uhr, Ludweiler

**ROSENMONTAGS-UMZUG**  
16. Februar, 14.11 Uhr,  
Völklingen Stadtmitt

**Ticket-Verkauf:** Tourist-Information Völklingen, Neuer Bahnhof, Rathausstraße 55, 66333 Völklingen, bei allen bekannten Vorverkaufsstellen, im Internet unter [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de) sowie über die Ticket-Hotline 0651 / 9790777 (Ticket-Regional)

**vhs** Volkshochschule Völklingen



**Aktiv im Alter**  
Programm anfordern!  
Tel. 06898/132597

[vhs.voelklingen.de](http://vhs.voelklingen.de) Semesterbeginn: 02.03.2015



# Neue Kurse

## GESUNDHEIT

801250	Yoga am Feierabend	Do.	05.03.	16.30
801260	Yoga am Feierabend	Di.	03.03.	17.45
801270	Yoga am Abend	Di.	03.03.	19.30
801280	Yoga für Anfänger und Geübte	Mi.	04.03.	18.30
801290	Yoga am Abend	Mi.	04.03.	20.00
801295	Yoga Workshop am Wochenende – Variationen Rund um den Hund	Sa.	14.03.	14.00
801296	Yoga Workshop: Starker Rücken – starker Bauch	Sa.	14.03.	14.00
801320	Pilates	Mo.	02.03.	20.00
801321	Beckenboden trifft Pilates	Di.	03.03.	20.00
801510	Kleine Bewegungen – große Wirkung: Feldenkrais®	Do.	19.02.	18.30
801610	Taiji-Qigong in der Mittagspause	Di.	03.03.	12.15
800010	Vortrag: Einführung in die Homöopathie	Mi.	22.04.	19.30
800020	Vortrag: Hypnose in der Praxis – Was ist Hypnose?	Mi.	18.03.	19.30
800030	Vortrag: Leberfasten nach Dr. Worm	Do.	23.04.	19.30
800080	Vortrag: Burn Out	Do.	26.02.	19.30
801200	Yoga am Morgen	Mo.	02.03.	08.30
801210	Yoga am Morgen für Anfänger und Wiedereinsteiger	Mo.	02.03.	10.15
801220	Yoga am Morgen	Mi.	04.03.	10.00
801230	Yoga am Feierabend	Mo.	02.03.	17.45
805525	Zumba Gold®-Fitness	Di.	03.03.	15.30
806010	Selbstverteidigung für Frauen	Di.	03.03.	20.00
861011	Exkursion: Herstellung von Rohessern vor Ort	Mi.	11.03.	16.00
862010	Exkursion: Auzucht von Schwäbisch-Hällischen Landschweinen	Mi.	06.05.	16.00
801620	Taiji-Qigong für Anfänger	Mo.	02.03.	17.30
801630	Taiji-Qigong für Anfänger	Mi.	04.03.	19.30
801650	Schnupperkurs Taiji-Kung-Fu – Kampfkunst und Selbstverteidigung	Fr.	06.03.	16.00
805110	Wirbelsäulen- u. Haltungsgymnastik	Di.	03.03.	18.30
805220	Schwitzstunde	Mo.	02.03.	18.00
805221	Abnehm-Gymnastik	Mo.	02.03.	19.00
805520	Fit und entspannt in den Abend	Di.	03.03.	16.30
805521	Zumba®-Fitness	Di.	03.03.	17.30
805522	Zumba®-Fitness	Do.	05.03.	19.00
805523	Zumba®-Fitness – Step	Fr.	06.03.	18.45
891010	Laufkurs für Anfänger	Mi.	11.03.	19.00
891020	Laufkurs für Anfänger	Mi.	11.03.	19.00
891030	Fastnachtslauf 2015	Mo.	17.02.	18.11
890021	Aquatic-Fitness im Stadtbad mit dem Schwimmverein 09	Fr.	06.03.	20.00
890023	Wassergymnastik Aqua-Fit im Stadtbad	Di.	10.02.	14.30
890025	Wassergymnastik Aqua-Power im Stadtbad	Do.	12.02.	19.30

## WEINSEMINARE

881010	Weinseminar: Württemberg – Strümpfelbach und Weinstadt	Di.	05.05.	19.30
881020	Weinseminar: Weine aus Frankreichs Süden	Di.	12.05.	19.30
881030	Weinseminar: Riesling trifft Käse	Di.	19.05.	19.30
881040	Weinseminar: Weine der Großregion	Di.	26.05.	19.30
881050	Weinseminar: Deutscher Riesling trifft Österreich	Di.	02.06.	19.30
881060	Weinseminar: Mit Stuart Pigott bei den besten Winzern Deutschlands	Di.	09.06.	19.30
881070	Weinseminar: Italienische Weine und Käse	Di.	16.06.	19.30

## LIFESTYLE

801130	Aroma-Workshop: Kreative Naturkosmetik aus der Aromapraxis	Do.	05.03.	18.00
801150	Zeit für Dicht! – Entspannt ins Jahr 2015!	Fr.	06.03.	18.15
851010	Schminken – aber richtig!	Sa.	07.02.	14.00
851020	Schminken – aber richtig!	Sa.	14.03.	14.00
851025	Vorher-Nachher-Stylingseminar	Sa.	25.04.	14.00
855010	Tägliches Haarstyling leicht gemacht	Sa.	18.04.	16.30
892010	Paddeln! – schon probiert? – Kanufahren für Erwachsene	Mi.	01.07.	17.00
890020	Schnupperkurse für Erwachsene	So.	08.03.	14.00
892020	Völklingen aus der Luft – Rund um den Motor- und Segelflug	Fr.	15.05.	15.00
895010	Nichtraucher in 6 Wochen!	Di.	21.04.	18.00
895011	Nichtraucher in 6 Wochen!	Di.	16.06.	18.00

**Mittlerer Bildungsabschluss**  
Infos unter Tel. 06898/132597  
Mo - Do 18:00 - 21:15 h  
Beginn: 08.06.2015  
Prüfung: Mitte Mai 2016

## JUNGE VHS

350001	Mal- und Zeichenkurs	Fr.	06.03.	16.00
350002	Acrylmalen für Kids	Mo.	09.03.	15.30
350003	Acrylmalen für Kids in den Osterferien	Mo.	30.03.	10.00
350004	Acrylmalen für Kids in den Osterferien	Di.	07.04.	10.00
350005	Acrylmalen für Kids in den Osterferien	Do.	09.04.	10.00
350008	Rubik's Cube	Mi.	08.04.	14.00
350010	Monster und Dinos aus Keramik	Sa.	07.03.	14.00
350011	Monster und Dinos aus Keramik	Sa.	25.04.	14.00
350020	Andreas erklärt die Welt – wieso, weshalb, warum	Di.	03.03.	16.00
350021	Zauberschule – Grundstufe	Sa.	07.03.	14.00
350030	Kleine Reiter – große Pferde	Sa.	14.03.	09.00
350031	Vollgieren macht Spaß!	Sa.	18.04.	09.00
350035	Kinder- und Jugendtheater	Mo.	04.03.	16.00
350040	Die perfekte Pizza selbst backen?	Mi.	08.04.	17.00
350041L	Ravioli selbst gemacht	Sa.	21.03.	11.00
350042L	Italienische Desserts – schnell zubereitet	Sa.	18.04.	11.00
350043	Alkoholfreie Cocktails – farbenfroh und lecker	Mi.	20.05.	18.00
350044	Brain Food – was ist denn das?	Mi.	27.05.	18.00
350046	Kochen lernen – einfach und leicht	Do.	16.04.	17.30
350047	Abschied von Hotel Mama – Studentenkochkurs	Mi.	03.06.	17.30
350050	Fit für's Babysitting	Sa.	28.02.	09.00
350051	Besuch bei der Polizeiinspektion Völklingen	Di.	24.03.	15.00
350052	Auf den Spuren der Wilden Kerle	Fr.	20.03.	19.00
350053	Für Überflieger – Völklingen aus der Luft	Fr.	10.04.	15.00
350054	Besuch im Erlebnisbergwerk	Fr.	24.04.	15.00
350055	Besuch im Biomasse-Heizkraftwerk Warndt	Mo.	30.03.	10.00
350056	Mit der Försterin unterwegs ...	Di.	31.03.	10.00
350058	um im Wald gemeinsam viel zu entdecken	Do.	19.03.	16.00
350059	Besuch in der Backstube – süße Osterbäckerei	Di.	24.03.	17.30
350060	Besuch auf dem Ziegenhof	So.	22.03.	14.00
350061	Schnupperkurse	So.	22.03.	14.00
350062	Hol dein Fahrrad aus dem Winterschlaf und mach es wieder fit!	Sa.	07.03.	14.00
350063	Turmspringen – mehr als Arschbombe (ab 10 Jahren)	So.	08.03.	13.00
350064	Traditionelles Bogenschießen	Di.	28.04.	17.00
350065	Mit dem Kanu unterwegs	Mi.	20.05.	17.00
350066	Erste Schritte auf Inline-Skates	Mo.	30.03.	10.00
350070	Queralden – Geocaching mit Karte, Kompass und GPS (8-16 Jahre)	Sa.	18.04.	14.00
350071	Walpurgisnacht im WaldCamp Warndt (auch mit Eltern)	Do.	30.04.	18.00
350072	Tierisch Wandern: Grenzenloser Warndwald (ab 8 Jahren)	So.	07.06.	10.00
350076	Schnupperkurs Jazz- und Modern-Dance (ab 9 Jahren)	Mo.	02.03.	17.00
350077	Schnupperkurs Jazz- und Modern-Dance (10-15 Jahren)	Mo.	02.03.	18.00
350078	Schnupperkurs Linedance	Do.	05.03.	18.00
350079	Schnupperkurs Hip-Hop	Fr.	06.03.	15.30
350080	Schnupperkurs Hip-Hop	Fr.	06.03.	17.30
350081	Schnupperkurs Hip-Hop	Fr.	27.03.	16.30
350082	Schnupperkurs Kindertänzen	Do.	05.03.	17.00
350084	Schnupperkurs Standard- und Lateintänze (ab 6 Jahre)	Do.	05.03.	18.00
350085	Schnupperkurs Standard- und Lateintänze	Do.	05.03.	19.00
350086	Selbstverteidigungskurs für Jugendliche (ab 9 Jahren)	Do.	05.03.	20.00
350087	Zumba®-Fitness	Fr.	06.03.	16.30
350091L	Klassisches Ballett – Schnupperkurs	Fr.	06.03.	15.15
350092L	Klassisches Ballett – Schnupperkurs	Di.	03.03.	16.45
350093L	Klassisches Ballett – Schnupperkurs	Di.	03.03.	17.30
354020	Songs und Lyrics – Englisch nebenbei lernen	Mi.	04.03.	17.30
354021	Listening Comprehension – Abiturvorbereitung	Sa.	07.03.	14.30
354022	Comprehension orale – Abiturvorbereitung	Fr.	06.03.	15.30
355020	Jimdo – Der einfache Weg zur eigenen Homepage	Fr.	20.03.	16.00
355021	Die perfekte Bewerbung mit Word und Publisher	Sa.	07.03.	15.00
355022	Workshop Zeichentrickfilm	Sa.	25.04.	09.00
355030	Movie4U (Osterferien)	Di.	31.03.	14.00
355031	Word für die Schule (Osterferien)	Mo.	30.03.	14.00
355032	PowerPoint für die Schule (Osterferien)	Di.	31.03.	14.00
355050W	Webinar: Last Minute Vorbereitung auf das schriftliche Mathematik-Abitur	Mi.	08.04.	14.00
450010	Nachträglicher Erwerb des mittleren Bildungsabschlusses	Fr.	20.03.	19.00
		Mo.	08.06.	18.00

## Junge vhs

Fr.	06.03.	16.00
Mo.	09.03.	15.30
Mo.	30.03.	10.00
Di.	07.04.	10.00
Do.	09.04.	10.00
Mi.	08.04.	14.00
Sa.	07.03.	14.00
Sa.	25.04.	14.00
Di.	03.03.	16.00
Sa.	07.03.	14.00
Sa.	14.03.	09.00